



**HIMS prijenosni punjač za električna vozila**

**HCTK-11-PS**

11 kW · Trofazni · Type 2

## Uputstvo za upotrebu

Prije početka korištenja uređaja pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga.

# Sadržaj

---

|    |                                                            |    |
|----|------------------------------------------------------------|----|
| 1  | Sigurnosna upozorenja .....                                | 3  |
| 2  | Dodatna sigurnosna upozorenja — prijenosna upotreba.....   | 3  |
| 3  | Sadržaj pakovanja .....                                    | 4  |
| 4  | Kontrolna kutija.....                                      | 5  |
| 5  | Ekran.....                                                 | 5  |
| 6  | Podešavanje struje punjenja .....                          | 6  |
| 7  | Povezivanje s aplikacijom (putem Wi-Fi mreže) .....        | 6  |
| 8  | Povezivanje s aplikacijom (putem Bluetooth veze).....      | 7  |
| 9  | Pokretanje i zaustavljanje punjenja putem aplikacije ..... | 8  |
| 10 | Korisnički interfejs .....                                 | 9  |
| 11 | Kodovi grešaka .....                                       | 10 |
| 12 | Održavanje i skladištenje .....                            | 11 |
| 13 | Hitne situacije.....                                       | 11 |
| 14 | Tehničke specifikacije .....                               | 12 |
| 15 | Otpadna električna i elektronska oprema (AEEE/WEEE) .....  | 13 |
| 16 | Zakonska garancija u EU .....                              | 14 |

## 1 Sigurnosna upozorenja

**Ne koristite uređaj u električnim instalacijama bez zaštite od diferencijalne struje (RCD) od 30 mA.**

-  Ne koristite oštećen i/ili zaprljan punjač. Prije upotrebe provjerite kabl i priključak utikača.
-  Ne mijenjajte niti popravljajte električne komponente. Za otklanjanje kvarova i popravke punjača obratite se isključivo stručnim osobama.
-  Ispitivanje, ugradnju i prvo puštanje u rad električne utičnice za punjač smije obaviti samo ovlašteni električar. Ovlašteni električar snosi punu odgovornost za usklađenost s relevantnim standardima i propisima.
-  Punjač se smije koristiti samo u električnim sistemima s odgovarajućim uzemljenjem.
-  Poprečni presjek napojnog kabla električne utičnice mora se odrediti u skladu s dužinom kabla i lokalnim propisima.
-  Zaštitite električne utičnice i priključke utikača od vlage, vode i drugih tečnosti. Ne uranjajte kontrolnu kutiju niti konektor za punjenje u vodu.
-  Ne gazite po kabl; nemojte ga povlačiti, savijati niti vezivati u čvor.
-  Uvjerite se da na konektoru za punjenje, utikaču, kabl i kontrolnoj kutiji nema oštećenja poput ogrebotina, hrđe ili pukotina.
-  Ne puniti vozilo ako je utičnica oštećena, zahrđala, napukla ili labavo pričvršćena. U tom slučaju obratite se stručnoj osobi radi zamjene utičnice.
-  Ako se utikač zaprlja ili pokvasi, obrišite ga čistom i suhom krpom.
-  Prije punjenja provjerite jesu li utikač i utičnica kompatibilni, posebno u pogledu odgovarajuće struje i napona.
-  Provjerite ulaznu struju; uvjerite se da je struja punjenja manja od dozvoljenog strujnog opterećenja utičnice i električne instalacije.
-  Tokom punjenja ne postavljajte kabl blizu predmeta visoke temperature.
-  Ne preporučuje se punjenje na direktnoj sunčevoj svjetlosti kako bi se spriječilo zaustavljanje punjenja usljed pregrijavanja uređaja.

## 2 Dodatna sigurnosna upozorenja — prijenosna upotreba

Prijenosni punjač koristite isključivo s odgovarajućim i sigurnim električnim napajanjem. Prije svake upotrebe provjerite priključke i uslove okoline.

-  **Ne koristite produžni kabl.** Ne priključujte punjač na produžni kabl, višestruku utičnicu niti kablovski bubanj.
-  **Ne koristite neodgovarajuće adaptere.** Koristite isključivo adaptere koje je proizvođač izričito odobrio za odgovarajući model i vrstu napajanja.
-  Ne povezujte adaptere jedan za drugim. Adapter postavljajte ili mijenjajte samo kada je električno napajanje isključeno.
-  Ne gurajte utikač na silu u utičnicu. Ne koristite neodgovarajuće ili labave utičnice.

- ⚠ Ne postavljajte kabl za punjenje na mjesta preko kojih mogu prelaziti točkovi vozila. Zaštitite kabl od prignječenja, trenja i presijecanja.
- ⚠ Ne priključavajte kabl vratima ili prozorima. Držite ga dalje od oštih ivica i vrućih površina.
- ⚠ Ne ostavljajte kabl nezaštićen na prolazima gdje se ljudi mogu spotaknuti.
- ⚠ Tokom punjenja ne prekrivajte kontrolnu kutiju niti kabl. Izbjegavajte uslove koji mogu uzrokovati nakupljanje toplote.
- ⚠ Zaštitite utikače, konektore i električne priključke od kiše, lokvi vode i drugih tečnosti.
- ⚠ Ne dozvolite djeci da se igraju uređajem. Postavite uređaj i njegove priključke izvan dohvata djece.
- ⚠ Spriječite kućne ljubimce da grizu ili povlače kabl ili oštećuju priključke.
- ⚠ Ne ispuštajte punjač, ne stavljajte teške predmete na njega i ne vješajte kontrolnu kutiju za njen kabl.
- ⚠ Podesite struju punjenja tako da ne prelazi dozvoljeno opterećenje utičnice, adaptera i električne instalacije.

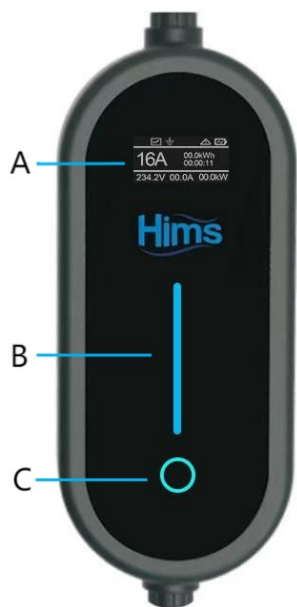
**Ne puniti vozilo putem električnih instalacija koje nemaju odgovarajuće uzemljenje, koje su oštećene ili čiji kapacitet nije provjeren.** Ako niste sigurni u ispravnost utičnice, obratite se ovlaštenom električaru.

### 3 Sadržaj pakovanja



1. Konektor Type 2 (strana vozila)
2. Napojni utikač — crveni CEE, trofazni (IEC 60309 · 16 A · 3P+N+E)
3. Kontrolna kutija
4. Kabl za punjenje 5 m

4 Kontrolna kutija



|   | Dio                  | Funkcija                                                    |
|---|----------------------|-------------------------------------------------------------|
| A | Ekran                | Prikazuje informacije o punjenju i detalje kvarova.         |
| B | Statusna LED lampica | Prikazuje stanje punjača (pogledajte Korisnički interfejs). |
| C | Dugme za podešavanje | Koristi se za promjenu struje punjenja.                     |

5 Ekran



|   | Polje          | Prikazane informacije                                                   |
|---|----------------|-------------------------------------------------------------------------|
| A | Statusna traka | Ikone stanja uređaja                                                    |
| B | Glavno polje   | Odabrana struja punjenja, isporučena energija (kWh) i trajanje punjenja |
| C | Donji red      | Napon punjenja (V), struja (A) i snaga (kW)                             |

Brojčane vrijednosti na ilustracijama služe kao primjeri; ne predstavljaju fiksne vrijednosti uređaja.

## Ikone statusne trake

| Ikona                                                                             | Značenje                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|  | Nadzor uzemljenja uključen |
|  | Odgođeno punjenje aktivno  |
|  | Otkrivena greška           |
|  | Spremno za punjenje        |
|  | Punjenje u toku            |
|  | Punjenje završeno          |

## 6 Podešavanje struje punjenja

Kratko pritisnite dugme za podešavanje (C) kako biste prešli na sljedeći nivo struje punjenja. Odabrana struja prikazuje se u glavnom polju ekrana.

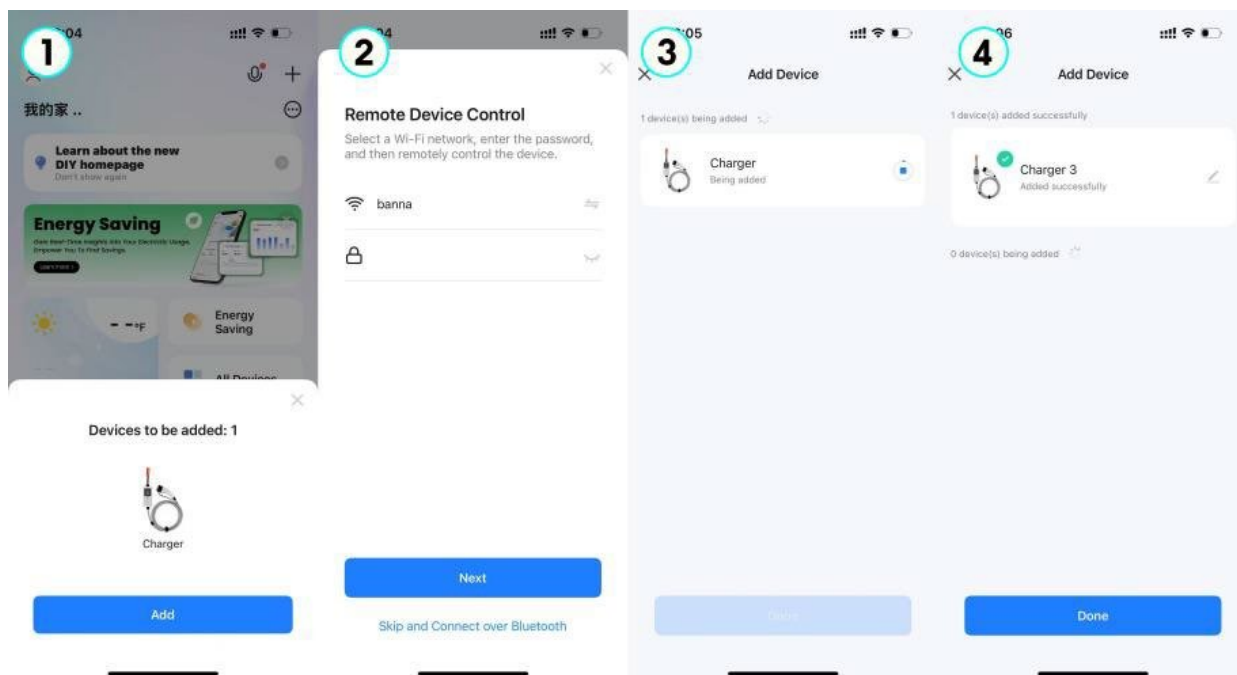
| Karakteristika | Vrijednost             |
|----------------|------------------------|
| Nivoi struje   | 6 / 8 / 10 / 13 / 16 A |
| Zadana struja  | 8 A (50%)              |

Odaberite struju prema kapacitetu utičnice i električne instalacije. Ako niste sigurni, počnite s nižim nivoom i posavjetujte se s električarom.

## 7 Povezivanje s aplikacijom (putem Wi-Fi mreže)

### Prije početka

- Provjerite je li punjač uključen i nalazi li se na udaljenosti do 3 metra od Vašeg telefona.
- Provjerite postoji li Wi-Fi mreža na koju se punjač može povezati i je li Vaš telefon povezan s tom mrežom.



### 1 Otvorte aplikaciju i dodajte uređaj

- Pokrenite aplikaciju **Smart Life**.
- Aplikacija automatski otkriva uređaj i prikazuje poruku "Devices to be added: 1".
- Dodirnite dugme **"Add" (Dodaj)** za početak podešavanja.

### 2 Odaberite Wi-Fi mrežu

- Odaberite svoju Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz (mreže od 5 GHz nisu podržane).
- Unesite lozinku za Wi-Fi mrežu.
- Dodirnite dugme **"Next" (Dalje)** za nastavak.

### 3 Sačekajte povezivanje

- Aplikacija prikazuje status povezivanja: "1 device(s) being added".

### 4 Završite podešavanje

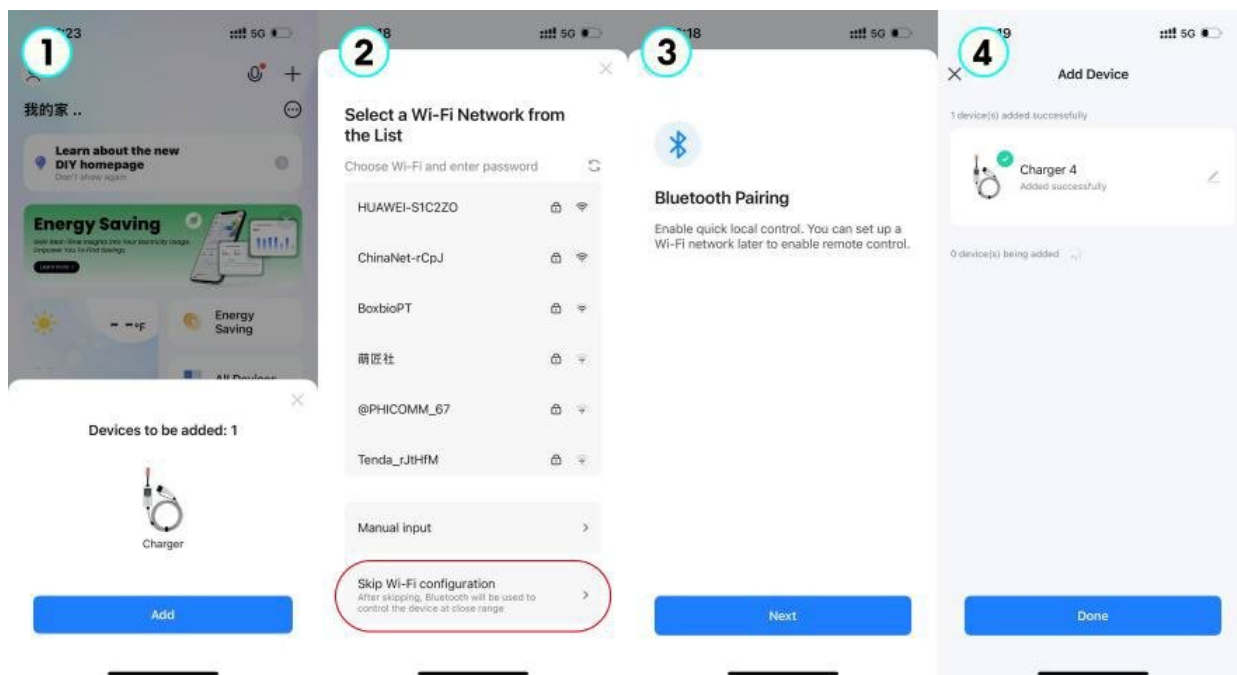
- Dodirnite dugme **"Done" (Gotovo)**.
- Ako želite, dodirnite naziv uređaja kako biste promijenili naziv svog punjača.

## 8 Povezivanje s aplikacijom (putem Bluetooth veze)

### Prije početka

- Provjerite je li punjač uključen i nalazi li se na udaljenosti do 3 metra od Vašeg telefona.
- Uključite Bluetooth na telefonu i provjerite imate li internetsku vezu.

Putem Bluetooth veze dostupne su samo osnovne kontrole. Za daljinski pristup potreban je Wi-Fi.



### 1 Otvorte aplikaciju i dodajte uređaj

- Pokrenite aplikaciju **Smart Life**.
- Aplikacija automatski otkriva uređaj i prikazuje poruku "Devices to be added: 1".
- Dodirnite dugme **"Add" (Dodaj)** za početak podešavanja.

### 2 Preskočite konfiguraciju Wi-Fi mreže

- Dodirnite opciju **"Skip Wi-Fi configuration" (Preskoči Wi-Fi podešavanje)** i sačekajte uspostavljanje Bluetooth veze.
- U tom slučaju punjačem se upravlja putem Bluetooth veze na maloj udaljenosti.

### 3 Bluetooth uparivanje

- Aplikacija prikazuje poruku "Bluetooth pairing" (Bluetooth uparivanje).
- Dodirnite dugme **"Next" (Dalje)** za nastavak.

### 4 Završite podešavanje

- Dodirnite dugme **"Done" (Gotovo)**.
- Ako želite, dodirnite naziv uređaja kako biste promijenili naziv svog punjača.

## Savjeti

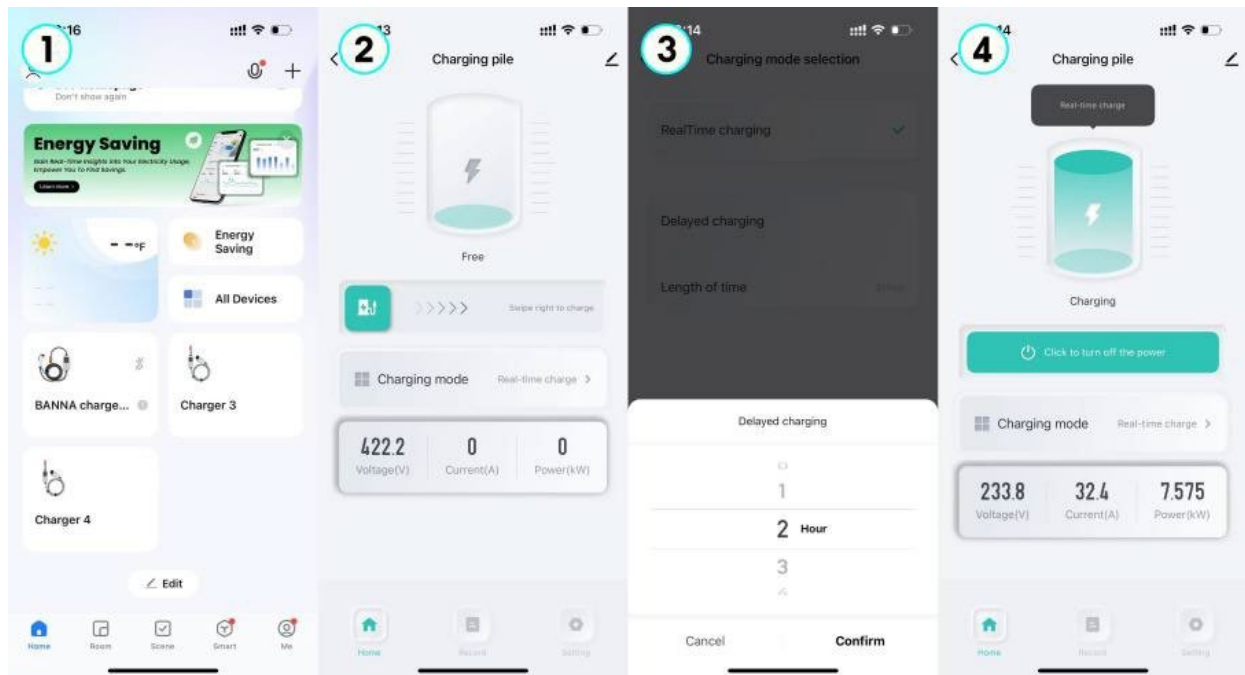
- **Prijenos uređaja na drugog korisnika:** Uređaj → Uredi (Edit) → Ukloni uređaj (Remove Device); zatim ga ponovo dodajte putem računa novog korisnika.
- **Kreiranje doma ili pridruživanje domu:** Ja (Me) → Upravljanje domom (Home Management) → Postavljanje zajedničkog pristupa (Set up shared access). Ovdje je također vidljiv status povezanosti uređaja.

## 9 Pokretanje i zaustavljanje punjenja putem aplikacije

### Prije punjenja

- Odaberite odgovarajući adapter za izvor napajanja. Nakon postavljanja ili zamjene adaptera uključite utikač u utičnicu.

- Provjerite je li punjač uključen i je li konektor za vozilo potpuno umetnut u priključak za punjenje vozila.
- Pomoću dugmeta za podešavanje postavite struju punjenja na nivo koji odgovara izvoru napajanja.



#### 1 Otvorite aplikaciju

- Pokrenite aplikaciju **Smart Life** i dodirnite prethodno dodani uređaj.

#### 2 Pokrenite punjenje

- Pomjerite klizač "Puni sada" udesno.
- Zadani način punjenja je "RealTime charging" (trenutno punjenje).
- Za odgođeno punjenje dodirnite dugme "**Charging mode**" (**Režim punjenja**).

#### 3 Podešavanje odgođenog punjenja

- Podesite vrijeme odgode pomoću opcije "**Length of time**" (**Trajanje**).
- Potvrdite pomoću dugmeta "**Confirm**" (**Potvrdi**).
- Uređaj započinje odbrojavanje; nakon isteka podešenog vremena punjenje se automatski pokreće.

#### 4 Zaustavite punjenje

- Dodirnite dugme "**Click to turn off the power**" (**Zaustavi punjenje**).

### Nakon zaustavljanja punjenja

- Prvo odspojite konektor s vozila, a zatim izvucite napojni utikač iz utičnice.

## 10 Korisnički interfejs

| Stanje  | Ekran | Statusna LED lampica   |
|---------|-------|------------------------|
| Spremno |       | Plava, stalno svijetli |

| Stanje            | Ekran                                                                             | Statusna LED lampica                                                                                                                   |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Punjenje u toku   |  |  Plava, polako treperi                                |
| Greška            |  |  Crvena; na ekranu se prikazuje kod greške<br>(Fault) |
| Punjenje završeno |  |  Zelena, stalno svijetli                              |

## 11 Kodovi grešaka

| Kod            | Greška                                | Potrebna radnja                                                                                                                |
|----------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Fault 1</b> | Kratki spoj                           | Resetujte izvor napajanja, a zatim ponovo priključite punjač.                                                                  |
| <b>Fault 2</b> | Diferencijalna struja                 | Nakon otklanjanja problema s diferencijalnom strujom ponovo priključite punjač.                                                |
| <b>Fault 3</b> | Zaštita uzemljenja                    | Neka električar provjeri sistem uzemljenja izvora napajanja.                                                                   |
| <b>Fault 4</b> | Previsoka temperatura ulaznog utikača | Nakon što se utikač ohladi, punjenje se automatski nastavlja.                                                                  |
| <b>Fault 5</b> | Prekomjerna struja                    | Odaberite niži nivo struje i ponovo pokrenite punjenje.                                                                        |
| <b>Fault 6</b> | Greška CP signala                     | Zaustavite punjenje i isključite napajanje ako je to sigurno. Kabl treba pregledati; obratite se ovlaštenom servisu.           |
| <b>Fault 7</b> | Pregrijavanje kontrolne kutije        | Punjenje se nastavlja nakon što temperatura padne. Ne ostavljajte uređaj na direktnoj sunčevoj svjetlosti i ne prekrivajte ga. |
| <b>Fault 8</b> | Previsok napon                        | Provjerite izvor napajanja ili ponovo priključite punjač.                                                                      |
| <b>Fault 9</b> | Prenizak napon                        | Provjerite izvor napajanja ili ponovo priključite punjač.                                                                      |

Ako se greška ne ukloni, prestanite koristiti uređaj i obratite se ovlaštenom servisu.

## 12 Održavanje i skladištenje

Redovno provjeravajte svoj punjač. Prije čišćenja i održavanja zaustavite punjenje, odspojite priključak s vozila i izvucite napojni utikač iz utičnice.

### Čišćenje

- Obrišite kontrolnu kutiju i vanjsku površinu kabla mekom, blago vlažnom krpom. Zatim ih osušite suhom krpom.
- Ne nanosite tečnosti na kontakte konektora za punjenje i napojnog utikača.
- Ne uranjajte uređaj u vodu. Ne koristite vodu pod pritiskom, paru, rastvarače niti abrazivna sredstva za čišćenje.
- Nakon čišćenja provjerite jesu li svi priključci suhi.
- Ne umećite strane predmete u konektor. Ne pokušavajte sami popravljati kontakte.

### Namotavanje i skladištenje kabla

- Ne nosite kabl povlačenjem za utikač ili konektor.
- Namotajte kabl u široke krugove bez primjene sile. Ne savijajte ga oštro i ne vezujte ga u čvor.
- Ne namotavajte kabl čvrsto oko kontrolne kutije.
- Zaštitite konektor i napojni utikač od udaraca, prljavštine i vlage.
- Čuvajte uređaj na suhom, čistom i sigurnom mjestu. Držite ga dalje od direktne sunčeve svjetlosti, izvora toplote i hemijskih supstanci.
- Tokom skladištenja ne stavljajte teške predmete na kabl.

### Periodični pregled

- Prije svake upotrebe vizuelno pregledajte napojni utikač, konektor za punjenje, kabl i kontrolnu kutiju.
- Provjerite ima li pukotina, prignječenja, posjekotina, promjene boje, tragova opekotina, hrđe ili labavih priključaka.
- Ako primijetite labavost, tragove pregrijavanja ili oštećenje utičnice, ne koristite uređaj. Neka ovlašteni električar provjeri utičnicu.
- Ako primijetite oštećenje kontrolne kutije ili kabla, obratite se ovlaštenom servisu.

**Ne otvarajte kućište uređaja.** Ne mijenjajte niti popravljajte električne komponente sami. Za popravke se obratite ovlaštenom servisu.

## 13 Hitne situacije

**Ako primijetite dim, miris paljevine, varnice, pregrijavanje, kontakt s tečnošću ili oštećen konektor, ne nastavljajte punjenje.** Postoji opasnost od električnog udara i požara.

### Redoslijed sigurnog zaustavljanja

1

#### Zaustavite punjenje

- Ako je sigurno, zaustavite punjenje putem vozila ili aplikacije.
- Ako ima dima, varnica ili požara, ne približavajte se uređaju.

## 2 Isključite električno napajanje

- Ako je sigurno, isključite napajanje odgovarajućim prekidačem strujnog kruga.
- Ne dodirujte oštećen, mokar ili pregrijan utikač, kabl ili kontrolnu kutiju.
- Ako ne možete sigurno isključiti električno napajanje, ne intervenišite i zatražite stručnu pomoć.

## 3 Odspojite priključke

- Provjerite je li napajanje isključeno i jesu li priključci sigurni.
- Ako je sigurno i konektor vozila je otključan, odspojite priključak s vozila. Ne izvlačite konektor na silu.
- Izvucite napojni utikač iz utičnice samo ako je to sigurno.
- Ne pokušavajte odspajati vruće, oštećene ili mokre priključke.

## 4 Osigurajte područje

- Udaljite ljude i životinje iz opasnog područja.
- U slučaju požara ili gustog dima napustite područje i pozovite hitne službe.
- Ne polijevajte električni požar vodom.

## 5 Ne koristite uređaj ponovo

- Ne uključujte uređaj ponovo u utičnicu i ne pokrećite ponovno punjenje.
- Neka ovlaštene osobe pregledaju uređaj i, prema potrebi, električnu instalaciju.
- Ne koristite uređaj ponovo dok ovlašteni servis ne potvrdi da je siguran za upotrebu.

### Posebne situacije

-  **Dim ili miris paljevine:** Zaustavite punjenje. Ako je sigurno, isključite napajanje. Ako sumnjate na požar, napustite područje i pozovite hitne službe.
-  **Pregrijavanje:** Ne dodirujte utikač, konektor ili kontrolnu kutiju. Sigurno isključite napajanje i dajte uređaj na pregled.
-  **Kontakt s tečnošću:** Ne dodirujte mokar utikač ili kontrolnu kutiju. Ako je sigurno, isključite napajanje. Ne koristite uređaj ponovo samo zato što izgleda suh.
-  **Oštećen konektor:** Ne priključujte konektor na vozilo. Ako primijetite oštećenje tokom punjenja, slijedite redoslijed sigurnog zaustavljanja.
-  **Električni udar:** Ne dodirujte direktno osobu koja je još u kontaktu s električnom energijom. Ako je sigurno, isključite napajanje i pozovite hitne službe.

Broj hitne pomoći može se razlikovati zavisno od zemlje u kojoj se nalazite. U Turskoj i zemljama EU može se koristiti broj 112.

## 14 Tehničke specifikacije

| Karakteristika                   | HCTK-11-PS          |
|----------------------------------|---------------------|
| <b>Električne karakteristike</b> |                     |
| <b>Snaga</b>                     | Do 11 kW            |
| <b>Napon</b>                     | 400 V AC · trofazni |
| <b>Nazivna struja</b>            | 16 A                |

| Karakteristika                   | HCTK-11-PS                                                                                                                                                      |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Frekvencija                      | 50/60 Hz                                                                                                                                                        |
| Zaštita od diferencijalne struje | Type A (AC 30 mA) + DC 6 mA                                                                                                                                     |
| Potrošnja u stanju pripravnosti  | 3 W                                                                                                                                                             |
| Zaštitne funkcije                | Zaštita od kratkog spoja, diferencijalne struje, greške ulaznog ožičenja, prekomjerne struje, greške uzemljenja, previsokog i preniskog napona te pregrijavanja |
| <b>Interfejs i povezivanje</b>   |                                                                                                                                                                 |
| Korisnički interfejs             | 1,54" LCD, dugme za podešavanje, statusna LED lampica                                                                                                           |
| Priključak za punjenje           | Konektor Type 2 (strana vozila)                                                                                                                                 |
| Bežično povezivanje              | Wi-Fi 2,4 GHz, Bluetooth                                                                                                                                        |
| RFID                             | Nije dostupno                                                                                                                                                   |
| <b>Fizičke karakteristike</b>    |                                                                                                                                                                 |
| Stepen zaštite                   | IP65                                                                                                                                                            |
| Materijal kućišta                | PC                                                                                                                                                              |
| Hlađenje                         | Prirodno hlađenje                                                                                                                                               |
| Radna temperatura                | Od -30 °C do +55 °C                                                                                                                                             |
| Vlažnost                         | Najviše 95 % (bez kondenzacije)                                                                                                                                 |
| Neto / bruto težina              | 3,1 kg / 4,0 kg                                                                                                                                                 |
| <b>Usklađenost</b>               |                                                                                                                                                                 |
| Standardi                        | EN/IEC 61851-1:2017                                                                                                                                             |
| Oznake                           | CE                                                                                                                                                              |
| Garancija                        | 2 godine                                                                                                                                                        |

## 15 Otpadna električna i elektronska oprema (AEEE/WEEE)

**Simbol precrtane kante za otpad na točkovima** na proizvodu ili ambalaži označava da se ovaj uređaj na kraju svog životnog vijeka ne smije odlagati zajedno s nerazvrstanim komunalnim otpadom. Predajte uređaj ovlaštenom sabirnom mjestu za odvojeno prikupljanje električnog i elektronskog otpada. Pravilno prikupljanje i recikliranje doprinose zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja.

Za informacije o načinu predaje proizvoda obratite se lokalnoj organizaciji za upravljanje otpadom ili odgovarajućem sistemu prikupljanja otpada.

## 16 Zakonska garancija u EU

---

Za proizvode koje kupujete kao potrošač u Evropskoj uniji imate prava na zakonsku garanciju usklađenosti u skladu s primjenjivim nacionalnim zakonodavstvom. U potrošačkoj prodaji širom EU osnovni standard je zakonska zaštita u trajanju od najmanje dvije godine. Ako proizvod nije u skladu s ugovorom, zavisno od relevantnih uslova možete imati pravo na besplatnu popravku ili zamjenu, a kada to nije moguće ili su ispunjeni zakonski uslovi, na sniženje cijene ili raskid ugovora.

Prava iz zakonske garancije u pravilu ostvarujete prema prodavcu. Komercijalna garancija koju pruža proizvođač odvojena je od Vaših zakonskih prava i ne ukida ih niti ograničava. Uslovi ostvarivanja prava, rokovi za podnošenje zahtjeva i dodatni oblici zaštite mogu se razlikovati od zemlje do zemlje.

Ovo objašnjenje predstavlja opće informacije o prodaji potrošačima. Na poslovne ili profesionalne kupce mogu se primjenjivati drugačije ugovorne i zakonske odredbe.



[www.himstech.com](http://www.himstech.com)

[info@himstech.com](mailto:info@himstech.com)

Ümelsan Elk. İnş. Day. Tük. Mal. San. ve Tic. Ltd. Şti.

Çiftlik Mahallesi Küçük Sanayi Sitesi G Blok 24/13-16 Çiftlikköy / YALOVA



Najnovija verzija uputstva i stranica proizvoda

<https://himstech.com/bs/product/hctk-11>